

**Lt. Col. Rick Noriega for U.S. Senate**

# **LA VOZ DE AUSTIN**

Volume # 2 Number 9

A Bilingual Publication

September, 2007

## **Defending the Honor: The Mexican American Contribution to the United States of America in World War II**



**New PBS Series to Exclude Those  
Who Were Among the Valiant**

# People in the News



## Dr. Michael Olivas to Deliver Talk on New Book

The Center for Mexican American Studies at The University of Texas at Austin is sponsoring Dr. Michael Olivas, the William B. Bates Distinguished Chair in Law from the University of Houston on September 18, 2007. Dr. Olivas will discuss his new book: "Colored Men" and "Hombres Aquí": Hernandez vs. Texas and the Emergence of Mexican American Lawyering. The talk will take place from 12:00 to 1:30PM in the Texas Union, Santa Rita Suite (3.128) Late that day there will be a reception and book signing at the Mexican American Cultural Center, 600 River Street in Austin, Texas from 6:00PM to 7:30PM. For more information please call CMAS at 471-4557.



## Rosie Mendoza Running for Travis County Chair

Rosie Mendoza, 46, a Certified Public Accountant has announced her intention to seek the chairmanship of the Travis County Democratic Party.

Mendoza, a graduate of The University of Texas at Austin, has over 25 years of community leadership experience and has served on a number of boards and task forces including past chair of the Greater Austin Hispanic Chamber of Commerce.

Chris Elliott, the current chair of the Travis County Democratic Party has decided not to run in 2008. Mendoza said, "I want people who have not been activists within the community to come and join us. We need to make sure we are a blue county ... we can't take our status for granted."

Mendoza has the backing of many people including state Sen. Kirk Watson and state Rep. Valinda Bolton. Coming shortly is campaign website for Rosie Mendoza.



## Catholic Sisters from Durango Working at Santa Julia on the East Side of Austin

Santa Julia Catholic Church in East Austin (3010 Lyons Road) has been graced with the presence of two sisters from the Diocese of Durango, Mexico for the coming year.

Sister Martha Maria Carbajal Madera (above) and Sister Rosa Esthela Acevedo came to Austin, Texas several months ago to lead a youth ministry. In an interview last month with *La Voz de Austin*, they related their awe of the city and how they have been discovering Austin by riding the Capital METRO buses. For Sister Rosa, this is the first time she has come to the United States.

In discussing the youth ministry they are working in, they said that what has struck them the most is the apparent lack of confidence in some of the youth they have been working with. The sisters also related that there seems to be a number of young people whom they have encountered who are searching for themselves and an identity here in America.



In Spanish the sisters related the following: Es curioso qué aquí en los Estados Unidos donde hay tanto, donde el dinero puede comprar casi todo, lo más básico y lo más necesario para poder enfrentar al mundo, se les hace falta en algunos jóvenes. Por su puesto estamos hablando de la paz, el amor y el respeto.

Parece que algunos de los jóvenes encuentran mucha dificultad tratadando de vivir dos vidas al mismo tiempo. O sea, vivir la vida de un joven en la sociedad en general y vivir la otra vida como Mexicano."

In the coming months Sister Martha and Sister Rosa hope to learn more about Austin and how immigrants have worked to become integral parts of the new society in which they now find themselves.

Santa Julia Catholic Church is celebrating its 50th Anniversary as a church on the East Side. Their annual Jamaica will be this Friday and Saturday from 11:00am to 5:00pm



## Al Gonzales Decides to Resign as Attorney General

Senator, I have searched my memory," the attorney general answered. "My schedule shows a meeting for 9:00 on November 27th, but I have no recollection of that meeting."

I have no recollection of that meeting.

I don't remember.

"Believe me," Gonzales repeated. "I've searched my mind about this meeting."

I don't know

Yo no se

I forgot

No me acuerdo

I don't recall

I have no memory of that event  
I have no recollection of that event



## A GLIMMER OF HOPE FOUNDATION

A Glimmer of Hope Foundation is requesting proposals for funding from nonprofit organizations working with disadvantaged youth (25 years and under) in East and South Austin. Other areas (zip codes) that are eligible include: 78751, 78752, 78757, 78758. For more information and grant guidelines, please visit, [www.aglimmerofhope.org](http://www.aglimmerofhope.org) or call 328-9944. Deadline for submission is September 28, 2007 - 5:00pm



THE CAMPAIGN TO MAKE  
POVERTY HISTORY

**PRODUCTION**

Editor & Publisher  
**Alfredo R. Santos c/s**

Managing Editors  
**Daniel Garza**

Distribution  
**El Team**

Contributing Writers  
**Daniel Garza**  
**Richard Santos**

Production Assistance  
**Yleana Santos**  
**Wayne Sanchez**

**PUBLISHER'S STATEMENT**

*La Voz de Austin* is a monthly publication sponsored by the **Mexican American Center for Community and Economic Development**. The editorial and business address is P.O. Box 19457 Austin, Texas 78760. The telephone number is (512) 291-9060. The use, reproduction or distribution of any or part of this publication is strongly encouraged. But do call and let us know what you are using. Letters to the editor are most welcome.

**To suggest candidates for People in the News, send us an email at: [la-voz@sbcglobal.net](mailto:la-voz@sbcglobal.net)**

**Unos van a la escuela para aprender, y otros va a la escuela para . . vamos hacer francos**

El año escolar ya empezo. Más de 80 mil estudiantes estan asistiendo a clases en el Distrito Escolar de Austin. Pero hay un problema. . . no todo los estudiantes que van a la escuela van para aprender. Hay un gran cantidad de estudiantes que van a la escuela para destorbar, hacer ruido, jugar y . . . . . usted sabe.

Estos estudiantes no dejan a los maestros hacer su trabajo. No llevan libros a la casa. No hacen el esfuerzo para hacer la tarea. No participan en la discusiones en la clase. En total, estos estudiantes no estan dejando a otros aprender y aprovechar de las oportunidades que existen en este pais.

En el distrito escolar de Austin en el año academico 2005-2006, habian 12,300 estudiantes que se metieron en problemas en las escuelas. De estos 12,300 estudiantes habia más de 40,000 violaciones disciplinarias en las escuelas de Austin. Algunos de estos casos fueron asaltos de maestros, traiendo armas a las escuelas, pleitos y otras cosas. Tenemos un problema muy grande en Austin. (Vea las paginas 8 y 9 en este ejemplar.)

Ahora, uno manda a sus hijos a la escuela para aprender. Uno como padre de familia espera que sus hijos van a aprender y lograr toda las oportunidades que existan. Pero por causa de los van a la escuela con otras intenciones, su hijo o hija no esta recibiendo la mejor educación posible. Hay estudiantes que deveras tienen miedo asistir a clases porque hay estudiantes que los estan amenezando.

Usted como padre de familia debe de informarse del nivel de violaciones disciplinarias en las escuelas donde su hijo or hija asiste. Usted como padre de familia debe de enterarse sobre cuantas veces tiene que ir la policia a la escuela de su hijo para ayudar a los oficiales controlar a un estudinante que esta peleando con otros. Si usted no va a las juntas de la escuela, y si usted no esta al tanto de lo que esta ocurriendo en las escuelas de su hijo, entonces como puedes decir que usted es buen padre?

Ya es tiempo de dejar sacando la vuelta. Si usted de deveras tiene los interes de su familia en su pecho, entonces haga el esfuerzo de demander que las escuelas esten seguros para todo los estudiantes.

**Editorial**



**Alfredo R. Santos c/s**  
Editor & Publisher



On September 12th, 2007 at 6:00 pm there will be a fundraiser for Bill Richardson at the **Mexican American Cultural Center in Austin, Texas.** (600 River Street) For more information please call (505) 238-9417



**Amaya's Taco Village Mexican Restaurant**

David and Laura  
Amaya  
Family Operated

*Inside Dining  
and To Go Orders*

**458-2531**

At Capital Plaza 5405 North IH-35 Austin, Texas



**Mike Hernandez**  
Store Manager

9300 S. IH35 S. Rd. A200  
Austin, TX 78748  
Phone: (512) 282-2130  
Fax: (512) 282-2134

# DEFEND THE HONOR

## In Austin, Texas

On Sunday September 23, 2007 from 4 – 6 P.M. on the front steps of the State Capitol in Austin the Defend the Honor Campaign will have an afternoon of remembrance and honor in tribute to the Latinos and Latinas of the W W I I generation.



The event will note that the experiences of these men and women continue to be omitted

from our nation's historical narrative, including "The War." This documentary, which airs on the same day, is being touted as the true and official version of WWII, but how true can it be when it omits the contributions of our Hispanic Veterans, the most highly decorated minority group of all.

We are not only concerned of being excluded from this film, but of history itself. Too often our history has been concealed or excluded and if we allow this current trend of exclusion to continue, we perhaps, may have no history at all.

Maggie Rivas – Rodriguez Ph.D, Associate Professor School of Journalism from the University of

Texas will lead the line-up of elected officials and dignitaries that will speak. The public and all veterans and veterans organizations are encouraged to attend. The public is asked to bring photos of their WWII veterans. There will be an open mike from 5 to 6 so they or their descendants may share their stories.

# Rick Noriega Running for the United States Senate

Rick Noriega is a man on a mission. As an officer in the Texas National Guard, he has trained soldiers in Afghanistan. Back home in Houston he was appointed by Mayor Bill White to plan and organize the sheltering of thousands of Hurricane Katrina victims who came to Houston. Now Rick Noriega is running for the United States Senate against Republican Senator John Cornyn.



Noriega, has been elected five times to his Texas State Representative seat in District 145. His wife Melissa was recently elected as an At-large City Councilwoman in Houston. As he prepares for the campaign Rick has taken a leave of absence from his job at CenterPoint Energy where he is a manager in the economic development division.

Rick, who is 49, attended Alvin Community College. He then transferred to the University of Houston where he majored in journalism. He graduated in 1984. After working for a few years Rick applied and was accepted at the John F. Kennedy School of Government at Harvard University. He earned his Masters degree there in 1990. Rick is one of three children of Mr. and Mrs. Joe Noriega. Noriega, whose great-grandmother crossed into Texas from Mexico in 1916.

Noriega could become the first sitting House member to reach statewide office since

1990, when Dan Morales, a San Antonio Democrat, was elected attorney general and Rick Perry, a West Texas Republican, became agriculture commissioner. In the Texas Houston of Representatives, Rick has the support of 49 out of 68 fellow Democratic state representatives. "These are folks in the trenches with you," he said. "You laugh, you cry, you fight, you bite. At the end, you know that people are



about what's best for Texas. That's a huge statement from my colleagues." For more information about Rick Noriega's campaign for the United States Senate, visit his website [www.ricknoriega.com](http://www.ricknoriega.com).



## Juanita Flores

Spiritual Card Reader

**Are you sick, suffering and need help?**

**Do you feel like someone is out to harm you?**

*Spiritual Cleansing:*

- Helps with luck, love, money and business
- Eliminates problems and bad luck
- Calls your enemies out by name

**\$10**

special cleansing



Serving Austin for 45 years

**100% Guaranteed**

**¡Se Habla Español!**

709 Blackson Ave, Austin, TX 78752

I-35 exit St. Johns

(across from Home Depot)

**(512) 454-1295**

Open Daily including Sunday



Answering  
the call to serve.

**Rick Noriega**  
**FOR TEXAS**

for US Senate  
[www.ricknoriega.com](http://www.ricknoriega.com)



# RECORDANDO AL TIO ANTONIO P. SANTOS



by

Alfredo Rodriguez Santos c/s

CPL. ANTONIO P. SANTOS



Husband of Mrs. Amelia Santos, father of Antonio, Jr., and son of Mr. and Mrs. Juan Santos, all of Uvalde, Texas.  
Born December 12, 1920, at Junction, Texas.  
Entered service July 31, 1942, at San Antonio, Texas.  
Served with the 1252nd Base Unit, U. S. Army Air Forces.  
Cpl. Santos died in service of cerebral malaria, one day after his return to the United States on the 24th of November, 1945. He had 16 months overseas. Full military burial was held in Uvalde, Texas.

The obituary that ran in the Uvalde Leader News.

I never knew my uncle **Antonio**. He died before I was born. But I did know he was *el consentido de mi abuelito*. (He was my grandfather's favorite son.) As a child, I would hear my grandparents mention his name often as they remembered fondly something he did or said as a young man growing up in **Uvalde, Texas**. Then I would watch their faces turn sad as they gazed out windows in silent moments of reflection thinking about the life **Antonio** might have had.

**Antonio P. Santos** was born on December 12th, 1920 in **Junction, Texas**. According to Army records, he was a horse breaker when he joined the service. **Antonio** entered the **United States Army** on July 17th, 1942 in **San Antonio, Texas** and eventually achieved the rank of corporal. He died on Saturday, November 24th, 1945 at a hospital some where in **New Jersey** after having spent the last 16 months overseas. The war was over and he was coming home.

My tío **Ernesto** who now lives in **Stockton, California** says he remembers the day when word arrived that **Antonio** had died. It was a Sunday morning in **Uvalde, Texas**. The telephone rang and he answered it. The person the other end asked for **Amelia Santos**. This was **Antonio's** wife. She and the baby (**Antonio Jr.**), had been living with my grandparents while he in the service.

**Amelia** came to telephone and listened to the caller. As the tears welled up in her eyes she didn't say a word. Then after a minute or so she muttered an acknowledgment and slowly put the telephone down. By this time my grandfather had come into the room. He looked at her and my **Uncle Ernesto**. He saw that the telephone was not on the receiver and walked over and picked it up. The voice on the other end repeated the message: "I regret to inform you that . . . ."

This telephone call was unusual because in **Uvalde** most of the families of 103 soldiers who had died during the war were notified by a bicycle messenger from **Western Union**.

My grandmother was attending mass at **Sacred Heart Church**. She was the most religious one in the family. My grandfather was not known to be a church goer. But he put on his coat and went to the church. People from **Uvalde** have told me that they were startled to see **Juan Santos** enter the church. *Ya lo conocian si me entiendes como*. He walked down the aisle toward the front pews where my grandmother was sitting, tapped her on the shoulder and motioned her to come with him.

*La gente dice que mi abuelita* was shocked to see my grandfather and knew immediately that something was wrong. She got up and walked out of the church with my grandfather. According to my grandmother whom I interviewed many years ago, once they were outside the church he broke the news of **Antonio's** death and they both cried quietly.

My mother knew my father's family well and said she remembers attending the funeral in **Uvalde**. She said it was a cold and dreary day when they buried el tío **Antonio**. My father, who also served in **World War II** was on his way home. His ship had come into port in **New York** but he had no way of knowing that **Antonio** was in **New Jersey**. The official cause of death for **Antonio** was listed as cerebral malaria. He was but 24 years old.

I share this story with you because **Antonio** went to war to fight for this country. He went to war to defend this country. He stood for something. He was somebody's son. He was somebody's husband. He was somebody's father and brother. And he paid the ultimate price.

Later this month PBS (Public Broadcasting Service) is going to run a 14 hour movie called **The War**. It is suppose to be about **World War II**. Up until a several months ago, there were not going to be any Latinos in the film. When **Dr. Maggie Rivas-Rodriguez**, a professor at **The University of Texas at Austin** found out that *la raza* was going to be "missing in action," she and many friends began a campaign called **Defend the Honor**.

Over the last several months they have been battling with the **Corporation for Public Broadcasting**, which receives tax payer money and **Ken Burns**, the film maker about the absence of Latinos in his film. **Dr. Rivas-Rodriguez** and company want **Burns** to fix the problem. **Ken Burns** has refused to admit there is a problem. *Y hay esta todo el pedo*.

If you had a family member who was in **World War II**, I urge you to visit the **Defend the Honor** website at [www.defendthehonor.org](http://www.defendthehonor.org). This website is dedicated to supporting efforts of individuals and organizations to ensure that WWII-era Latinos and Latinas are included in today's general historical narratives. The story of our country's wartime experiences are incomplete without including what happened to Latinos.

While **Antonio** died 62 years ago, our family refuses to forget him and what he stood for. My grandparents have long since passed away but **Antonio P. Santos** remains *el consentido de la familia!*



# Reportes de League of United Latin American Citizens

# District VII

Submitted by Angel Abitua,  
Deputy District Director

## District Director

**Rita Gonzales-Garza** conducted the first Executive District Board meeting of her new administration on July 21, 2007. Out of eighteen local councils chartered in the District, nine were present, therefore a quorum was pronounced. Among the motions adopted was one for District VII to oppose the city of **Austin** granting the **Southwest Key** organization an \$800,000 Community Development Block Grant.

On August 9, 2007, **Rita** appeared before a meeting of the City Council of Austin to express the point that **LULAC's** opposition was based on the fact that one of main business activities for **Southwest Key** is the operation of detention facilities to hold unaccompanied immigrant minors, who have been apprehended by **Immigration Customs and Enforcement**.

## Deputy District Director

On August 11, 2007, **Abitua** traveled to **Lake Jackson, Texas** to observe the District VIII Executive Board Meeting, conducted by **Jose Luis Jimenez**, the District VIII Director. The purpose of attending this meeting of the largest district in **Texas** was for **Mr. Abitua** to report back to **Ms. Gonzales-Garza** on the efficiencies of how District VIII conducts its board meetings.

On August 23, 2007, **Mr. Abitua** substituted for **Ms. Gonzales-Garza** at a meeting in **Austin** arranged by **Senator Royce West**, from Dallas. **Senator West** invited **LULAC**, the **NAACP**, and represen-

tatives from African-American and Hispanic Chambers of Commerce to a meeting with commissioners from the **Texas Building and Procurement Commission**. The topic of discussion was the issuance of a study that might have adversely impacted the **Historically Underutilized Business Program**, or **HUB Program**.

## Deputy District Director for Women

**Linda Chavez** reports that she stays actively supportive of the District Director, in helping to coordinate civil rights speakers for the District and researching and proposing fundraising activities for the District.

## Deputy District Director for Youth

**Carlos Cruz** is working on several plans to grow the number of **LULAC** Youth councils in District VII. For example, he already has a commitment from **Ms. Celina-Estrada Thomas**, Principal at **Johnston High School**, for follow-up discussions.

## LULAC Council #85

Contact President **Ada Rodriguez** at harleymom00@aol.com.

## LULAC Council # 650

Contact President **Alicia Del Rio** at AVA1227@prodigy.net. This Council is starting to make plans for an annual scholarship fundraiser in the fall that has, in the past, raised anywhere from \$6000 to \$7000 for local Hispanic high school seniors.

## LULAC Council # 4543

Contact President **Genaro Chavez** at genaroc2004@yahoo.com. Council #

4543, also known as "La Familia" Council, has also worked to secure scholarship funds for local Hispanic youth, from the **LULAC Educational Foundation** of Texas.

## LULAC Council # 4721

Contact President **Jose Orta** at orta\_jose@hotmail.com. Whether you are in a large metropolis like **Houston**, or in a small, agricultural community like **Taylor**, you can find Hispanic activists under the banner of the **LULAC** logo. The **Taylor LULAC Council** has been an effective voice for the local Hispanic population for many years. A small, but indefatigable group, these brothers and sisters, keep pitching away. On August 4-5, 2007, under a sunny sky, the Council held its **2nd Annual Softball Tournament** at **Robinson Park** to raise scholarship funds.

## LULAC Council # 4792

Contact President **Oswaldo Guerrero** at 512/363-2357. This council has had recent discussions on alternating meeting places so as to continue to be accessible to the local **East Austin** community. One of their main goals is to mentor Hispanic students from local area schools. They find car washes to be effective fundraising activities.

## LULAC Council # 4799

Contact President **Viridiana Tule**, of the **Longhorn LULAC Council**, at virtule@hotmail.com. The **LULAC** ranks include a wide-ranging diversity of profiles—young, old, in-between, professionals, blue-collar, from teeming urban centers to rustic rural towns.

## LULAC Council # 4859

Contact President **Julieta Garibay** at ourdream2005@hotmail.com. This council has been advocating for the U.S. Congress to pass legislation known as the "Dream Act." This is legislation that will facilitate the "legalization" status of undocumented students in our colleges.

## LULAC Council # 4860

Contact President **Fidel Acevedo** at mexamdem2000@hotmail.com. This Council has been very active in demonstrations against the **T. Don Hutto Detention Center** in **Taylor**.

## LULAC Council # 4861

Contact President **Jorge Dominguez** Reyes at elom8002@hotmail.com.

## LULAC Council # 4877

Contact President **Angel Abitua** at AAbitua@austin.rr.com. **Round Rock LULAC** is getting ready to launch the **LULAC** Youth program at two local high schools. **Round Rock LULAC Youth** has been a program that has helped countless numbers of local Hispanic high school students develop their leadership skills and succeed in obtaining financial aid to go to college, since 1995.

At the last regular meeting of **LULAC # 4877** (the adults), the Council was visited by **Lisa Birkman**, who is running for re-election as County Commissioner, Pct. 1, in Williamson County. Also visiting was **James Walpole**, District Relations Manager for State Representative **Mike Krusee**, District 52, **Williamson County**.

## LULAC Council # 4882

Contact President **Gina Garcia** at gina78701@yahoo.com. This Council has members who are working on the **28th Annual Texas Conference on Hispanic Genealogy and History**. This year's Conference will be in **Austin**, at the **Embassy Suites**, Highway 290 and IH-35. It will be on September 13-14. For more details, contact **Dan Arellano**, who serves as Vice President for this Council. His email address is darellano@austin.rr.com and his telephone is (512)826-7569.

## LULAC Council # 4883

Contact President **Rosalia Cruz** at rosaliacol@aol.com. **Ms. Cruz** and her husband, **Carlos Cruz**, the Deputy District Director for Youth, are members of this council known as "Austin Educators." Both of them are long time educators at **Travis High School** where they sponsor **LULAC** Youth. Therefore, this Council is all about education, and as much quality education as possible. The members keep a watchful eye on the education system, on new programs like High School Redesign that are supposed to help our children compete in a global setting, by focusing on structural changes and innovative teaching methods.

## LULAC Council # 4884

Contact President **Ben Ramirez** at ben.ramirez@ci.austin.tx.us. This is a council of young professionals interested in helping Hispanic students at **Reagan High School**. Its members are brainstorming and training on ways to help those students.

## Quality Vision Eyewear

2 pairs of  
Eyeglasses

**\$89**

Marco, lentes y  
transición  
para visión  
sencilla

**\$99**

Eye Exam

**\$30.<sup>00</sup>**



**Hablamos Español**

2800 S. IH-35) salida en Oltorf

Mon - Fri 8:30am until 5:30pm

Saturday from 10am until 3:00pm

Su amigo el oftalmólogo  
**Valentino Luna**,  
con gusto lo atenderá

**462-0001**

# 10 Questions for Dr. Celina Estrada Thompson Principal of Johnston High School

**La Voz:** Dr. Estrada, as you know everyone was waiting for a decision on August 15th from the Commissioner of Education regarding the future of **Johnston High School**. Instead we were all surprised to hear that she in fact resigned. Given this development, was there a formal announcement about **Johnston High School**?

**Dr. Estrada:** No there was none. We floated all summer with no notification. To this day, I have not seen a formal communication from the state on their "official decision". The district has been the constant source of my information. Their guidance has been invaluable.

**La Voz:** Now that **Johnston** has been granted another year of life, do you believe that parents and students realize that this may/will indeed be the last year if student scores do not go up?

**Dr. Estrada:** I am viewing the establishment of a functioning **PTSA** (Parent Teacher Student Association) as the first sign of the enormous parental support that is coming our way. We cannot make the achievement gains that we need without parents and school staff working together. We have a Project Specialist (Juan Carlos Ruiz) for Parent and Community

Engagement has been working all summer to organize and mobilize parents. We have a full calendar of events just for parents, to be published in the first newsletter, and an all sports booster club that is also assisting with getting parents involved and aware of what is happening at school.

**La Voz:** What would you say is going to be the biggest difference this year at **Johnston High School** for students?

**Dr. Estrada:** in three words: familiarity, stability and consistency. We have over 80% of the staff returning. The adults will know the students and the students will know the staff. This makes for a welcoming, supportive, and stable environment for our students. Our staff development has been much deeper and richer this year because there were fewer new teachers. (There was no turnover in science!)

**La Voz:** What will be the biggest difference for teachers?

**Dr. Estrada:** For teachers it will be the immediacy of support from an instructional standpoint and from a social services perspective for students. We have a full time social worker who is an integral part of the Student

Support Services team and five instructional coaches, one in each of the core areas, a half time reading and a half time ESL.

**La Voz:** Now that the school year is starting, what in fact is the percent of returning faculty members?

**Dr. Estrada:** 78% teachers; 88% total staff.

**La Voz:** We know that student attendance was a big problem last year. Are there any specific plans to address this issue this year?

**Dr. Estrada:** We have an aggressive attendance plan which also includes an incentive plan for students. Calling centers are set up to begin contacting homes right after first period and if we cannot make a contact with someone who can verify the reason for the absence, a project specialist will visit the home or a Constable will be called for chronic serious cases.

**La Voz:** Do most of the parents at **Johnston High School** realize how much it can cost them if they and their child if they are charged with a truancy violation?



**ABOVE:** Dr. Celina Estrada addressing a group of parents earlier this year.

**Dr. Estrada:** No, I do not believe they do. Unless we have filed charges, the public does not know.

**La Voz:** Last year you stated in a parent meeting in the cafeteria that you wished more parents would make your phone ring off the wall. Is it your hope that the phone will ring more this year?

**Dr. Estrada:** I have to be careful about what I wish for, but it would be a "positive problem" to have in many ways. I have plenty of people who can lend a hand with solving a situation for a family.

**La Voz:** If there is something

that you could change at **Johnston High School** with a magical wand, what would it be?

### **Pride can generate so much for energy that fuels academic . . .**

**Dr. Estrada:** I would want the magic of school pride back in the faces of students and the community. Pride can generate so much for energy that fuels academic achievement, student participation, community outreach, and most importantly, instills a love for the school.

**La Voz:** What one thing have you personally vowed to do differently this year as the leader at **Johnston High School**.

**Dr. Estrada:** I will hold true to the mission for the year – "We (I am) are in it win! No Excuses. No Diversions!" **Johnston** will not close under my watch.

**Mariachi La Compania**  
Music For All Occasions  
Mariachi and Tejano Music  
"Professionals at their Best"  
For Bookings call:  
Ruben Banda  
(512) 258-4963  
www.mariachilacompania.atx.bravehost.com

**Daniel Gonzalez**  
Attorney at Law  
Call me, I can help you.  
13284 Pond Springs Road Suite 403 Austin, Texas 78729  
Office (512) 219-9300 Fax (512) 219-9375

by  
**Alfredo Rodriguez Santos c/s**

Here in Austin, Texas y otros pueblos en el estado, some students go to school to learn and some students go to school to disrupt the learning of others. *Eso es la pura verdad. Tal vez algunos de ustedes no estan de acuerdo*, but disruptive students are making it next to impossible for teachers to teach and for students to learn.

A lot of school district officials don't like to talk about the students who disrupt classes. But the fact of the matter is that there are students in the public schools who are assaulting teachers, harassing and bullying students, committing felonies, and fighting with other students. These students, through their actions, are pulling down the scores of schools, creating unsafe environments and jeopardizing the learning experience of others.

The Austin Independent School District states in its 2007 Strategic Plan: "We firmly believe that all of our students should be as well educated as any in the world, and that all of our students have the capacity to be high achievers." This is a good and well meaning statement. But in order for this belief to be turned into a meaningful reality something has to be done about students who come to school and refuse to get with the program.

One of the first things people need to do is understand just how big a problem disruptive students are in the Austin Independent School District. The disciplinary overview on these two pages is intended to stimulate a public discussion about this growing problem. The data on these two pages is for the academic year 2005-2006. During this academic year there were a total of 41,066 disciplinary incidents in the Austin Independent School District.

A disciplinary incident occurs when a student violates a rule as defined by Chapter 37 of the Texas Education Code or a policy adopted by the Board of Trustees of the school district. A single student, through their conduct, can generate multiple disciplinary actions. According to the Texas Education Agency, a total of 12,300 students in the Austin Independent School District were responsible for the 41,066 disciplinary incidents in the 2005-2006 school year. (Table # 1)

Table # 2 contains a breakdown of the types of incidents students were involved in during the 2005-2006 academic year. As the table shows, there were 33,414 violations of the local student conduct code, 2,205 incidents involving fights and 203 cases of assault. How is effective teaching suppose to take place in the schools when these types of disruptions are tak-

**Table # 1**  
**Reported Incidents in 2005-2206**

The total number of students who were enrolled in the Austin Independent School District during the 2005-2006 school year . . . . .	89,231
The total number of disciplinary violations committed by AISD students . . . . .	41,066
The number of students who committed disciplinary violations during the 2005-2006 school year . . . . .	12,300

**Table # 2**  
**Types of Incidents in 2005-2206**

Disruptive behavior . . . . .	17
Conduct punishable as a felony . . . . .	20
Controlled substance/Drugs . . . . .	662
Possession/Selling of Alcohol . . . . .	72
Public lewdness . . . . .	19
Campus Title 5 felony . . . . .	40
Firearm violation . . . . .	5
Used/exhibit possessed weapon . . . . .	14
Misconduct while in Alternative Education Program . . . . .	5
Violation of local student conduct code . . . . .	33,414
Criminal mischief . . . . .	73
Terroristic threat . . . . .	10
Assault against school district employee . . . . .	56
Assault against non-school district employee . . . . .	147
Sold tobacco . . . . .	94
Related gang violence . . . . .	39
False alarm report . . . . .	8
Felony controlled substance violation . . . . .	24
Fighting mutal combat . . . . .	2,205
Truancy 3 unexcused absences . . . . .	94
Truancy 10 unexcused absences . . . . .	794
Non-illegal knife . . . . .	155
Other . . . . .	3,099
<b>TOTAL . . . . .</b>	<b>41,066</b>

SOURCE: Texas Education Agency, Disciplinary Data Products

ing place?How is your child suppose to learn?

Examine Table # 3 which provides a breakdown by campus of where these disruptions are taking place. Where does your child's school rank? Does your child feel safe at the school he or she attends?

These disciplinary interruptions are of course the ones that are reported. What else is taking place at your child's school that is not being reported? When you go to PTA meetings is there a report on these types of incidents? Should there be? What are you going to do about it?

# Austin Independent School District Disciplinary

**Table # 3**  
**Disciplinary Incidents by Campus in 2005-2006 Austin Independent School District**

Campus
1. DOBIE MIDDLE
2. PEARCE MIDDLE
3. TRAVIS HIGH SCHOOL
4. WEBB MIDDLE
5. BURNET MIDDLE
6. LANIER HIGH SCHOOL
7. MCCALLUM HIGH SCHOOL
8. AKINS HIGH SCHOOL
10. REAGAN HIGH SCHOOL
11. BOWIE H S
12. FULMORE MIDDLE
13. AMERICO PAREDES MIDDLE
14. CROCKETT HIGH SCHOOL
15. COVINGTON MIDDLE
16. KEALING MIDDLE SCHOOL
17. MENDEZ MIDDLE
18. MARTIN MIDDLE
19. LAMAR MIDDLE
20. BAILEY MIDDLE
21. BEDICHEK MIDDLE
22. PORTER MIDDLE
23. ANDERSON HIGH SCHOOL
24. SECONDARY ALTERNATIVE
25. AUSTIN HIGH SCHOOL
26. JOHNSON HIGH SCHOOL
27. MURCHISON MIDDLE
28. CLINT SMALL MIDDLE
29. O HENRY MIDDLE
30. JOHNSTON HIGH SCHOOL
31. ODOM ELEMENTARY
32. BERNICE HART EL
33. ANDREWS EL
34. MAPLEWOOD EL
35. WALNUT CREEK EL
36. HERMELINDA RODRIGUEZ EL
37. WINN EL
38. OAK SPRINGS EL
39. TRAVIS HTS EL
40. HARRIS EL
41. GOVALLE EL
42. HOUSTON EL
43. LINDER EL
44. PECAN SPRINGS EL
45. PLEASANT HILL EL
46. CUNNINGHAM EL
47. WOOTEN EL
48. BLANTON EL
49. ALLAN EL
50. LANGFORD EL

SOURCE: Texas Education Agency, Disciplinary Data Products



# ent School District Report Card

Aquí se encuentran las cifras sobre lo que ha pasada en el Distrito Escolar en Austin desde el año 2000. Buscar la escuela donde asiste su hijo.

**Table # 3**  
Disciplinary Incidents  
by Top 50 Campuses in  
Independent School District

	Number of incidents
	3880
	3156
	2504
	2134
	1804
	1717
	1653
	1647
	1378
	1347
	1244
	1238
	1198
	1181
	1115
	1000
	996
	980
	956
	942
	808
	727
	707
	621
	597
	482
	474
	458
	447
	400
	198
	119
	118
	118
	108
	106
	104
	100
	94
	89
	83
	82
	73
	69
	66
	64
	61
	61
	61

Open Record Request

**Table # 4**  
Disciplinary Consequences  
in 2005-2006 by Economic Status

Category of Students	Count
Economically Disadvantaged Students who were suspended out of school	11,166
Total Number of Out of School Suspensions	15,420
Economically Disadvantaged In-School Suspesions	16,758
Total number of In School Suspensions	22,588
Percent of Economically Disadvantaged Students being Suspended from School	73.4%

SOURCE: Texas Education Agency, Disciplinary Data Products

Table # 4 above provides an insight into the relationship between economically disadvantaged students and suspensions. As the table show, almost 3 out of 4 students being suspended from the **Austin Independent School District** during the 2005-2006 academic school year are economically disadvantaged. Why might this percentage be significant?

If we are talking about redesigning our high schools and later our middle schools, (and the district is) it seems to me we need to find out what is going on with all of these disciplinary incidents. Is this a serious problem? Do students and their parents believe it is a serious problem? In a recent conversations with an **Austin Independent School District** police official, I was told that the middle schools is where we really need to be looking.

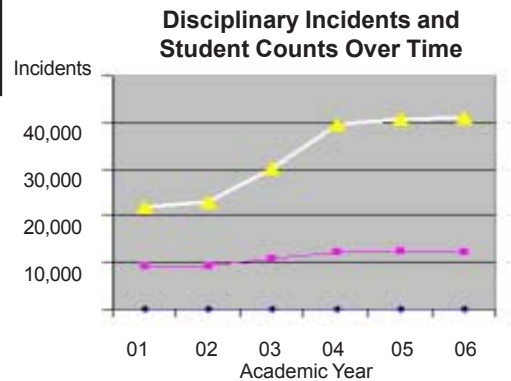
I would be remiss if I didn't point out that part of the increase in the number of disciplinary incidents over time has to do with how these incidents are defined and incorporated into the student code of conduct. In forthcoming issues of *La Voz de Austin* we look forward to delving deeper into this issue.

**Table # 5**  
Disciplinary Consequences  
in 2005-2006 by Race/Ethnicity

OUT of SCHOOL SUSPENSIONS	
African American	4,909
Asian	71
White	1,774
Hispanic	8,622
Native American	44
<b>TOTAL</b>	<b>15,420</b>
IN SCHOOL SUSPENSIONS	
African American	6,680
Asian	84
White	2,839
Hispanic	12,945
Native American	40
<b>TOTAL</b>	<b>22,588</b>

**Table # 6**  
Disciplinary Incidents in the Austin Independent  
School District from 2000 to 2006

Year	Students	Incidents
2000-2201	9,320	21,887
2001-2002	9,222	23,127
2002-2003	10,927	30,087
2003-2004	12,274	39,557
2004-2005	12,505	40,899
2005-2006	12,300	41,066



SOURCE: Texas Education Agency, Disciplinary Data Products

# The 28th Annual Texas Conference

## on Hispanic Genealogy and History

September 13 to September 16, 2007 Austin, Texas

### Conference at a Glance

#### **Thursday, Sept. 13 "Welcome Reception"**

4 – 9 PM Registration & Exhibits

7 – 10 PM Welcome Reception, Embassy Suites Hotel

#### **Friday, Sept. 14 "Plenary Session at the State Capitol"**

8 – 8:30 AM Bus departs Embassy Suites for Capitol  
(Bus Transport is available for ALL registrants)

9 – 10 AM Plenary Session , State Capitol Auditorium  
10:30 AM Galen Greaser on [General Land Office](#) in the Capitol Auditorium

#### **Friday Evening: "U.T. Library Reception"**

##### **Hosted by the Benson Latin American Collection**

6 PM Bus departs Embassy Suites for The University  
(Bus Transport is available for ALL registrants)

7 – 9 PM Buffet in the University of Texas Perry-Castañeda Library

Book Signings by Distinguished Authors

#### **Saturday, Sept. 15 "Awards Banquet"**

7 – 9 PM Grande Lobby, Bullock Texas History Museum

Keynote: Dr. Jesus F. de la Teja, Official State Historian

Tejano Book Prize

Open Tour of the Museum 1st Floor

Music and Buffet

Dress: Tejano Chic (coat & tie, boots, hats, trajes típicos de Tejana)

EXAMPLES worn for Tejano Monument,

<http://tejanos.com/galapic.htm>

(NO BUS TRANSPORT PROVIDED.)

NO CHARGE for Parking in Bullock Underground Parking Garage

or State Parking Lot across the street)

#### **Sunday, Sept. 16 "Presidents Meeting"**

9:30 AM Embassy Suites Hotel, Executive Board Room A

# You are Invited

Dear Friends of East Austin,

Raul Alvarez, Marta Cotera, and Robin Rather are writing to invite you to a birthday celebration for Susana Almanza, co-director and founding member of PODER (People Organized in Defense of Earth and her Resources) on Thursday, September 20<sup>th</sup>, 2007 from 6 PM to 10 PM at the Conley-Guerrero Senior Activity Center. The birthday celebration will begin with a dinner and will be followed by dancing. Music by Johnny Degollado y su Conjunto.

Through her involvement with PODER and groups such as the Southwest Network for Environmental and Economic Justice, **Susana has worked to broaden the concept of environmentalism in Austin, the U.S. and around the world.**

Susana and PODER have been an integral part of the efforts to shut down the East Austin Tank Farm (1991), to relocate the BFI Recycling Plant (1995), and to **shut down the Holly Power Plant, that is set to shut down permanently on September 30<sup>th</sup>, 2007.**

Our parks and open spaces are much better-off thanks to Susana and PODER. PODER was involved with the master planning activities for Roy Guerrero Colorado River Park, has sponsored a number of activities at Guerrero Park including "Festival de las Plantas" (the Festival of Plants), and has established "The Keepers of Roy Guerrero Park." PODER was also part of the community coalition that opposed the 2006 proposal to locate a water treatment plant at Guerrero Park.

PODER enjoyed another incredible victory last year when the campaign to



## Susana Almanza

### **"Save Oak Springs" came to fruition.**

When development on a tract of land that contained a significant amount of spring flows was proposed, PODER's call to "Save Oak Springs" went out and was heard by the Austin City Council who voted to purchase this piece of property last year.

The list of accomplishments is long and impressive. Visit PODER's website at [Poder-texas.org](http://Poder-texas.org) to view an inclusive list highlighting the fruits of Susana's and PODER's labor. **Susana and Sylvia Herrera (another founding member of PODER) were selected as recipients of the Leadership for a Changing World Award by the Ford Foundation**

**in 2002** for their strong community leadership and the incredible and lasting impact of their work.

Susana and PODER's commitment to honor and protect Mother Earth has not wavered. We ask that you join us in supporting their on-going work **by sponsoring this event, by purchasing tickets for the celebration that includes a dinner and dance. Let's make this a "Happy Birthday" for Susana and PODER. You can call PODER and make your reservations for this Birthday event at 512/472-9921 or email them at [Poder@austin.rr.com](mailto:Poder@austin.rr.com)**

La Voz de Austin welcomes letters to the editor on any topic. Send your letters to [www.la-voz@sbcglobal.net](mailto:www.la-voz@sbcglobal.net)

*Las cartas pueden ser en inglés or Español*

## TRABAJE DESDE SU CASA

Se necesita personal para ensamblaje.

Gane \$500 a \$1000 por semana. No se requiere experiencia ni hablar ingles. Informes gratis a: La Asociación Nacional del Trabajo 1 (650) 261-6528

## Local Austin Man Releases New Book

# Ramon Moncivais

## *BENEATH THE SHADOW OF THE CAPITOL*

**Ramon Moncivais** was born in a small house on Red River Street in **Austin, Texas**. The doctor that delivered **Ramon** labeled him a "Mexican," on his birth certificate. It would carry **Ramon** being called a Mexican from first grade and throughout his entire school years.

This is the story of a little boy and his family, and their struggle to survive in a hard and hostile environment. It tells of his beloved grandfather's goal of trying desperately to overcome the many problems they are surrounded by.

It is about the lessons of life that the grandfather is slowly teaching the little boy; by telling him stories each night by the light of a small bonfire. It tells of his grandfather's explanation of what the stars in the sky mean. How the little boy learned to grow up without a father, not because the father is dead, but because the father is an alcoholic living in his own world.



Ramon at age 17

At the age of seven **Ramon** falls in love for the rest of his life. **Ramon** is in love with the State Capitol Building, especially its intriguing shadow that it casts, and it becomes his, "castle."

Follow **Ramon** through the streets, creeks, and alleys of **Austin** as he faces discrimination at each turn of his life; follow him as he becomes stronger and more determined to overcome his problems, follow him as he gains strong convictions that will guide him through his school years. **Ramon** sold newspapers to help his mother. He shined shoes but the policemen would chase him away. If they caught us they would take our shoeshine box away. But a fat policeman is no match for a scared Mexicanito protecting his shoeshine box!

It touches on forbidden puppy love; she is a blue-eyed blonde and in this time forbidden. She loves **Ramon** as much as he loves her. Follow **Ramon** to the secret places they would meet, and of their parting. Later his life weaves a tale of seduction, and a love affair with yet another blue-eyed blonde that starts at the age of 16, and lasts for 17 years.

Because of discrimination and the inability to find decent work **Ramon's** two uncles and two aunts move to **Chicago** to work, never to return. It tells of a divorce and **Ramon's** mother who singled handedly raised six children in spite of holding down two jobs.

Ramon and many



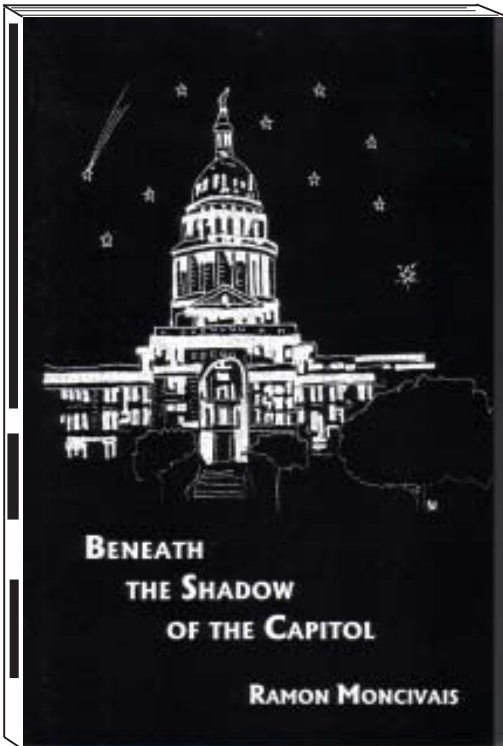
Ramon at age 67

of his friends are insulted, flunked, and intimidated, and drop out of Jr. high S c h o o l . Many did not want to attend Jr. high because of fear. Many dropped out after one or two years of high school, lied about their age and went into the military, or ended up at dead end jobs that lasted a lifetime. **Ramon's** high school years are no easier, and few Mexicans made it to graduation.

And **Ramon's** journey after graduation tells of how he too, followed the sad and beaten path of his uncles and aunts to **Chicago** to find work.

But **Ramon's** Chicago story has a different ending...he will return! The book gives a history of the **Navarro** family and the **Moncivais** family. It tells of an era when discrimination was practiced and allowed against any and all Hispanics, (we were openly called, "Mexican," and, "Meskin". It covers the lack of getting hired for work unless they could hide you in the back where the general public could not see y o u . (Dishwasher, janitor, gardener, laundry, house cleaning etc.).

It tells of **Ramon's** daily run at 4:00 a. m. to the city market on Seventh Street and East Avenue to scavenge for fruit and vegetables. Things that had been dropped and bruised or a cantaloupe that had cracked open and could not be sold to the public. All were taken home in a burlap sack and **Ramon's** mother would wash everything and cut out the bruised or damaged parts.



**Ramon** and some of his friends applied for the free lunch program. The teachers in the cafeteria line would say, "Everyone with a free lunch card hold it up in the air." The Anglo's would laugh at us. We quit the free lunch program and took homemade tacos the only thing we could afford. This however gave the Anglo kids another reason to make fun, and laugh at us.

To order your copy of Beneath the Shadow of the Capitol contact Mr. Moncivais at (512) 441-4900. The book is also available at Borders Austin and San Antonio, Bookpeople, La Resistencia, La Peña and Hastings in Round Rock and San Marcos.

# Austin Voices Holds 2nd Annual Stand Up Rally at Fiesta Gardens



These photos capture some of the many people who attended the 2nd Annual Austin Voices for Education and Youth Stand Up Rally which was held on September 9th, 2007



# TEJANOS HELPED CREATE FIVE REPUBLICS

by  
Richard G. Santos

In 1968, U.S. Congress set aside September 15 through September 22<sup>nd</sup> as **Hispanic Heritage Week**. Two years later, Congress extended the week to October 15. The intent was and has remained to honor and recognize the culture, traditions and contributions of U.S. citizens of Hispanic ancestry. Consequently, the month long observation goes beyond the much misunderstood *diez y seis* commonly celebrated in Mexico and by Mexican Americans in the U.S. as "Mexican Independence Day".

**Hispanic Heritage Month** is for all U.S. Hispanics from **Mexico**, Central and South America as well as Caribbean Islands and even **Spain** itself. It is the time to recognize and honor the memory and contributions of all U.S. Hispanics. According to the U.S. Census Bureau, as of July 2006 Hispanics comprised 15% of the U.S. population. That is, that Hispanics numbered at least 44.3 million plus another 3.9 million **Puerto Ricans** and are the largest ethnic group in the nation.

Hispanics of Mexican ancestry number 64% of the Hispanic population. Of this group, 13.1 million reside in California and 8.4 million in **Texas**. The largest concentration is at **Los Angeles County, California** with a reported July 2006 population of 4.7 million. The Bureau also noted that at the current rate of growth, the U.S. Hispanic population is expected to be 102.6 million or 24% of the population by 2050.

## In 2002, Hispanics owned 1.6 million businesses

By 2002 Hispanics owned 1.6 million businesses. Those businesses generated \$222 billion in revenues! Of that figure, 29,168 businesses generated over \$1 million or more annually in revenues. It is interesting to note that according to the **Census Bureau**, "45% of the Hispanic businesses are owned by Mexicans, Mexican Americans and Chicanos."

Related to these figures is the median income of \$36,967 for Hispanics in 2005.

On the negative side, 21.8% Hispanics lived in poverty and 32.7% lacked health insurance in 2005. In regard to education, the Census Bureau reported that in 2006, only 59% of the Hispanic population had a high school education! Even worse, only 3.1 million or 12% had a bachelor's degree or higher. Of that figure only 839,000 25 years of age and older had advance degrees. Education attainment is reflected in the work force as in 2005, 68% of the Hispanic population was in the labor force. Management and professional level had 17% and only 77,700 held chief executive positions. Also in 2005, there were 1.1 million Hispanics in the U.S. Armed Forces. That figure is almost twice as many as the number of Hispanics who served during World War II.

## Hispanics have been a part of the history of the United States since the War of Independence against England.

Historically, Hispanics have been a part of the history of the United States since the War of Independence against **England**. Not only were Cubans, Puerto Ricans and Spaniards serving in the Revolutionary Army, but Tejanos initially furnished the U. S. rebel forces with horses, cattle and provisions. Later, Tejanos, Nuevo Leoneses, Coahuiltecos and Tamaulipecos residing in **Texas** served under **Andrew Jackson** at the **Battle at New Orleans** against the British Army.

Having fought for U. S. independence from **England**. The same Tejanos, Nuevo Leoneses, Coahuiltecos and Tamaulipecos fought for Mexican Independence from **Spain** and **Texas** Independence from **Mexico**. Not long thereafter, the same fought in the rebel army of the **Confederate States of America**. Consequently, in less than a century, between 1776 and 1865, Tejanos and **Texas** residents from **Coahuila**,

**Tamaulipas** and **Nuevo Leon** helped create five republics! That is:

- 1 The United States
- 2 The 1813 First Republic of Texas
- 3 1821 Imperial Mexico which in 1824 became the Republic of Mexico,
- 4 the second [1836] Republic of Texas
- 5 the 1861-65 Confederate States of America.

Moreover, all served heroically and with distinction. During the same period **San Antonio, Texas** - the historical and cultural capital of **Texas** and Tejanos - served under nine (9) separate governments! The Spanish-Mexican colonial Hispanics of **Texas** shed their blood on the battlefields of **Mobile, Pensacola, New Orleans, Nacogdoches, Goliad, Bexar** and **Medina River** in **Texas** and continued at **Sabine Pass, Vicksburg, Nashville** and **Resaca de las Palmas** in the **Lower Rio Grande Valley of Texas**.

In one of the most ironic pages of U. S. history, Tejano Confederate soldiers battled Union Army *Californios* and *Manitos* from **New Mexico** and **Colorado**. Not only did we survive the Age of Turmoil but most important, we are still here and WE ARE NOT IMMIGRANTS as WE DID NOT CROSS THE BORDER BETWEEN MEXICO AND THE UNITED STATES!

In the 20<sup>th</sup> Century, Hispanics from **Mexico**, Central and South America, Europe and the Caribbean swelled the population of the Colonial Hispanics who are now a minority within the larger ethnic group. Combined and mixed into an ethnic group of diverse national, regional, dialectic, cultural, genealogical, educational and economic background as diverse as the spectrum found among Hispanics in regard to color of skin, eyes, hair and body.

In retrospect, the Mexican ruling class that migrated to the **United States** during the **Mexican Revolution** of 1910 differed

little from the Cuban ruling class fleeing **Fidel Castro's** takeover of the Island nation. In both instances, the governing, wealthy, ruling elite were soon followed by their respective veterans and labor classes. Apart from speaking different dialects of Spanish, unlike the Cuban refugees some Mexican refugees and exiled were able to return to their homeland. Another interesting difference is that **San Antonio, Texas** between 1917 and 1929 had five ex-presidents of **Mexico** as temporary residents.

Although limited in numbers and highly discriminated, Hispanics served in **World War I** and Hispanic **David B. Berkeley** of **Laredo, Texas** earned the Medal of Honor. Over half a million Hispanics served in **World War II** with a large number earning Medals of Honor, Purple Hearts, Distinguished Crosses and combat medals for their outstanding acts of heroism. **Korea, Vietnam, Grenada** and the Middle East Actions in **Afghanistan, Kuwait** and **Iraq** have seen Hispanics rise to the highest military ranks as have the number of Medals of Honor.

The entertainment industry ranging from all forms and styles of music, television and cinema are replete with Hispanic luminaries too numerous to list. Moreover, according to the Census Bureau by next year (2008) there will be 53,700 Hispanic college and university professors, 49,200 physicians and surgeons, 29,000 attorneys and 3,300 reporters. The number of publishing authors and composers is apparently too small for the Census Bureau to report yet this could be due to the very nature of the professions.

In conclusion, as we observe **Hispanic Heritage Month 2007**, it is imperative to recall that the ethnic group and observation is much more than a fiesta, parade, food and music. **Hispanic Heritage Month** should be a celebration of a people's history and historical personalities, culture, traditions and contributions to the U.S. and the world.

Richard Santos is the author of a fascinating book titled: *Silent Heritage*

# Calendar of Events

**September 10, 2007 - CMAS Open House and Opening Reception** "Verdades" Works by Liliانا Wilson 4:30 PM-7:00 PM West Mall Building (WMB), 5th Floor at The University of Texas at Austin. For more information please call 471-4557.

**September 12, 2007** - Fundraiser for Bill Richardson for President (Official Campaign Event) Wednesday, at 6:00 PM **Mexican American Cultural Center** 600 River Street Austin, Texas 78701. For more information please call the host: **Val Chraca**. Contact Phone: 505-238-9417 Join us for a fundraiser with **Governor Bill Richardson**. Minimum Contribution: \$100

**September 15, 2007** - Grand Opening of the Mexican American Cultural Arts Center in Austin, Texas. For more information call 512-478-MACC (478-6222) or 512-397-1468

**September 15, 2007 - Fiesta del Grito de Independencia** 6:00pm to 10:00pm at Waterloo Park 403 East 15th Street in Austin, Texas.

**September 18, 2007** - Immigrant Parents and Advocacy meeting at Travis High School. For more information please contact **Raul Alvarez** at (512) 414-8729

**September 18, 2007 - Booksigning and Reception** with **Dr. Michael Olivas** from the **University of Houston** on his new book: "Colored Men" and "Hombres Aquí": **Hernandez v. Texas and the Emergence of Mexican American Lawyering** from 6:00 PM-7:30 PM at the **Mexican American Cultural Center, 600 River Street, Austin, Texas**

**September 22, 2007** - Men and Boys Conference at **LBJ High School**. For more information please contact **Michael Lofton** at (512) 585-6696

**September 23, 2007** - Defend the Honor Tribute to the men and women who served during the Second World War on the front steps of the Texas State Capitol from 4 to 6:00pm. For more information please contact **Dan Arellano** at (512) 826-7569

**September 26, 2007 - Austin Voices Community Conference** in zip code 78721. This is a get together of service providers in this zip code (area around Johnston High School) and students to talk about what is going on with respect to education and the challenges of living in this neighborhood. For more information please contact Daniel Garza at (512) 450-1880

**September 28, 2007** - Hispanic Genology Conference in Austin, Texas See agenda in this issue of **La Voz de Austin**.

## LA POESIA ESTA EN LA CALLE!

On behalf of Red Salmon Art's staff, board of directors, and the executive director, raulsalinas, mil gracias to everyone for their apoyo, energia, amor, y trabajo for the AMORINDIO tribute. raul was honored to be surrounded by/ given so much good energy and love at the event that he stayed for the whole event. It felt like a reunion of sorts with so many people converging from all the sacred directions. We have not seen raul with so much energia in 3 months. And the tribute reminded writers/poetas of the first Sexto Sol and Flor y Cantos of the 1970's.



Also, many thanks to all the organizers and organizations who put a lot of time and energy into making this historic event happen. Y un big shout out to all the artists who donated their art work, books, and posters to help raise money to keep the legacy of raul alive. We will be sending out thank you letters to all who helped make this event happen. Once again thank you for your commitment to keeping nuestra cultura y lucha alive . . .

*"If we have no peace, it is because we have forgotten that we belong to each other."*  
Mother Teresa

## Word Power

# En Palabras Hay Poder

No one can ever argue in the name of education, that it is better to know less than it is to know more. Being bilingual or trilingual or multilingual is about being educated in the 21st century. We look forward to bringing our readers various word lists in each issue of **La Voz de Austin**.

Nadie puede averiguar en el nombre de la educación que es mejor saber menos que saber más. Siendo bilingüe o trilingüe es parte de ser educado en el siglo 21. Esperamos traer cada mes a nuestros lectores de **La Voz de Austin** una lista de palabras en español con sus equivalentes en inglés.

When	¿Cuándo?
a	un
Man	Hombre
Killed	Matado
Front	Enfrente
of	de
His	Su
Home	Casa
for	por
No	Ninguna
Reason	Razon
Where	Donde
Justice	Justicia
How	Como
are	debe
People	Gente
Feel	Sentir
Really	¿Deveras?



Dan Arellano

## DareCo Realtors

Thinking of buying a house, then think of me. I have been in the real estate business for more than 20 years. I can help you realize your dream of owning your own home.



**(512) 826-7569**

darellano@austin.rr.com

## Employment

Experienced Mentors, Case Managers, Parent Coaches



: \$25 per hour



Austin Travis County

MHMR 483-5892 or 464-9746

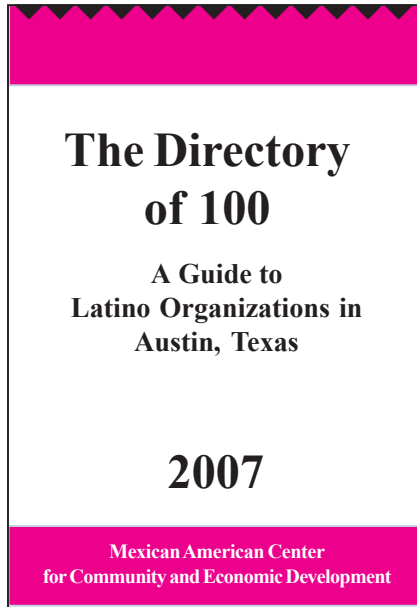
Managed Service Organization (provider network) seeks mentors, case managers, and parent coaches experienced in working with at-risk youth and families. Part time, flexible hours available. Requires reliable transportation, and ability to make 6-9 month commitment. Bilingual (Spanish/English) helpful. Application process includes background and reference checks. Great opportunity for teachers and other helping professionals and para-professionals to earn extra income while serving the community.

### Communities In Schools

**XY-Zone Coordinator** Communities In Schools-Central Texas, Inc. seeks qualified professional to provide youth development programming to at-risk adolescent males in a high school based setting. Bachelor's degree in social work or related field required plus at least 3 years experience working with at-risk teen males. Bilingual preferred. 40 hrs/wk; \$2,270.83/mo. Cover letter should clearly state qualifications and relevant experience with target population. Email cover letter and resume to [jobs@cisaustin.org](mailto:jobs@cisaustin.org). Position will remain open until filled.

**Program Manager, Lockhart Freshman Campus** Communities In Schools-Central Texas, Inc. seeks qualified social services professional for full-time Program Manager at the Lockhart Freshman Campus. This highly responsible position requires independence, creativity, ability to perform multiple tasks, and flexibility. The successful candidate will have experience with adolescents, high risk populations, supervision, coordination of agencies in a collaborative setting, project administration, and the ability to work within a team. Cultural sensitivity a must. Bachelors degree in social work or related field required; MSW preferred. Bilingual preferred. \$2,291.67/mo. to \$2,708.33/mo. depending on qualifications & experience. Email resume and cover letter to [jobs@cisaustin.org](mailto:jobs@cisaustin.org). Position closes 09/14/07 . **Contact:** [jobs@cisaustin.org](mailto:jobs@cisaustin.org)

# New BOOK ANNOUNCEMENT



**BOOK DESCRIPTION** - Santos, Alfredo: The Directory of 100 - A Guide to Latino Organizations in Austin, Texas 2007. Nopalito PRESS, Austin, Texas. COPYRIGHT, 2007, third edition, first printing, 8.5" x 11" with clear cover and vinyl back. 70 pages with numerous logos, organization artwork, table of contents, summary statistics, index, bibliography

Visit our website at:  
[www.mexicanamericancenter.com](http://www.mexicanamericancenter.com)

The Mexican American Center for Community and Economic Development is pleased to announce the third edition of The Directory of 100 - A Guide to Latino Organizations in Austin, Texas. This directory continues the tradition set by long time Austin community activist Martha Cotera who produced the first directory in 1976.

Included in this directory are 158 Latino organizations in the following categories:



Each organization has been contacted personally to confirm their existence and the accuracy of their organization's public profile.

The directory is updated regularly and contains the name of the organization contact, mailing address, telephone number, fax number, email address, website address, number of members, and the year the organization was founded

**ABOUT THE AUTHOR:** Alfredo Rodriguez Santos c/s is a community activist now living in Austin, Texas. A graduate of the University of California at Berkeley, he is preparing to enter graduate school in the spring.

Directory Categories	
1. Arts	9. Music
2. Business	10. Political
3. Civic	11. Professional
4. Cultural	12. Religious
5. Dance	13. Social Services
6. Educational	14. Student
7. Immigrant	15. Theater.
8. Media	16. Otras

## Order Form

Please send \_\_\_ copy of The Directory of 100 - A Guide to Latino Organizations in Austin, Texas at \$24.95 per copy. Texas residents please add sales tax: 8.25% (\$2.05 per book) Shipping is \$1.25 per book. There is no charge for shipping of bulk orders. Call for more information.

NAME: \_\_\_\_\_ AMOUNT ENCLOSED \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_ TELEPHONE \_\_\_\_\_

street city state zip

Send to **MACED** P.O. Box 19457 Austin, Texas 78760 (512) 291-9060 [www.mexicanamericancenter.com](http://www.mexicanamericancenter.com)

**"No one can make you feel inferior without your consent."**

**Eleanor Roosevelt**

Presented by **Teatro Vivo**

Produced by **El Teatro de La Esperanza**

Directed by **Rupert Reyes**




September 6 - 23, 2007  
Thursday - Saturday 8 pm  
Sunday Matinee 3 pm

Dougherty Arts Theater  
1170 Barton Springs Rd  
Austin TX 78704

una mamá, un hijo, una frontera  
**La Victima**  
a mother, a son, a border

Teatro Vivo's strongest production to date - Austin Chronicle  
Don't miss the return of this dynamic bilingual production!



14th Anual **Festival Hispano de la Salud**



**Domingo**  
**16 de Septiembre**  
12 p.m. a 6 p.m.

**Travis County Expo Center**  
7311 Decker Lane  
Austin, Texas

**ACTIVIDADES GRATIS INCLUYEN:**

- Cheques De Presión, Colesterol Y Azúcar • Consultas Médicas
- Entretención Musical En Vivo • Lucha Libre
- La Payasa Maggie • Globos Para Los Niños
- Demostración De Aeróbicos De Salsa Y Merengue
- Mariachi • Obsequios Y Premios Divertidos

American Heart Association 

*Aprende y Vive...*

---










5th **EAST AUSTIN ECONOMIC SUMMIT**

Presented by **Washington Mutual**

HOSTED BY **PeopleFund**

SAVE THE DATE **SATURDAY OCT. 13**

**Si no cabe en su casa,  
hay espacio en la nuestra**

**Hasta 1 mes de renta GRATIS**



1905 East William Cannon Dr.  
Austin, Texas 78744  
(512) 443-8800



201 West Stassey Lane  
Austin, Texas 78745  
(512) 441-3955



**EL FLACO**  
**Tex-Mex Cafe**

**The Best  
Carne Guisada  
in Austin**

3632 S. Congress Ave.  
Austin, Texas 78704  
**(512) 444-2767**